

PROGRAMME
OFFICIEL
0^f.50



THÉATRE DE l'Athénée
DIRECTEUR M^r ABEL DEVAL

La PUBLICITÉ s'adresser à M. MARTINETTI, 8 bis, rue de Châteaudun.

DÉPOSÉ

POUR OBTENIR UNE
BELLE POITRINE

faites usage des **PILULES ORIENTALES** qui effacent les saillies osseuses du cou et des épaules, développent, raffermissent ou reconstituent les Sins et donnent au Buste, en deux mois environ, un gracieux et durable émboîtement sans grossir la taille. Approuvées par les célèbres médecins, *bienfaisantes pour la Santé*, les **PILULES ORIENTALES** conviennent aux tempéraments les plus délicats, aux jeunes filles aussi bien qu'aux dames. Renommée ancienne et universelle. Marque déposée selon la loi. Le flacon avec Notice: 5'35 francs; contre remboursement 0'15 en plus). — S'adresser à M. J. RATIÉ, Pharmacien, 5, Passage Verdeau, PARIS, 9^e. RENSEIGNEMENTS GRATIS

EAU GORLIER

*Parfume et adoucit la peau
et donne au teint une FRAICHEUR
et une PURETÉ INCOMPARABLES*

Fait disparaître le HALE et TOUTES LES IRRITATIONS

ON TROUVE L'EAU GORLIER DANS TOUTES LES PARFUMERIES
au prix de 1 fr. 50 le demi-flacon et 2 fr. 50 le grand flacon

VENTE EN GROS:

C. ROUSSEL ET C^{ie} 3, Villa du Pont-de-Grenelle
PARIS

Grand Hôtel de la BOURSE et des AMBASSADEURS

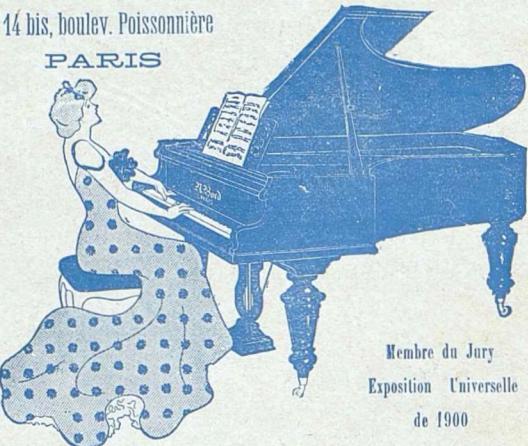
17, rue Notre-Dame-des-Victoires
GRESSIER-BERNARD, Propriétaire.

TABLE D'HÔTE - PRIX MODÉRÉS - SERVICE A LA CARTE
On parle les langues étrangères.

PIANOS A. BORD

14 bis, boulev. Poissonnière

PARIS



Membre du Jury
Exposition Universelle
de 1900

GRAND CHOIX DE PIANOS NEufs ET D'OCCASION

Facilités de Paiement

LOCATION depuis 10 fr. par mois.
LOCATION-VENTE depuis . . . 20 fr. —

DIVORCES

PAR SPÉCIAL STES

E. PESSEREAU
55, Boulevard St-Martin — Téléphone: 310-10.

A LA GRANDE MAISON

7 et 9, rue Croix-des-Petits-Champs, 7 et 9

PARIS

Spécialité de Vêtements
POUR ENFANTS

Vêtements faits d'avance et sur Mesure

POUR HOMMES ET JEUNES GENS

Exposition Universelle de 1900, GRAND PRIX

SUCCURSALE : 17, rue Auber, au coin de la rue Caumartin
Les Costumes des Chasseurs du "PROGRAMME-PRIME" sont des créations de la
GRANDE MAISON



Les Costumes des Chasseurs du "PROGRAMME-PRIME" sont des créations de la
GRANDE MAISON

CHOCOLAT AU LAIT SUISSE



Le plus Riche en Crème

LION + FLEURS

19, Boulevard de la Madeleine

Fleurs naturelles de Lion-Fleurs les plus appréciées de tout Paris

pour les dîners, tables, etc.

Pour 15 fr. Délicieuses corbeilles avec orchidées et guirlandes Louis XV.

Pour 20 fr. Grands couverts, gerbes et jetées artistiques parcourant la nappe.

Pour 50 fr. Décorations des tables de ministères, ambassades, grands dîners mondains et officiels, etc., etc.

Fleurs naturelles de Lion-Fleurs les plus appréciées pour les couronnes et fleurs de deuil de tout Paris.

Couronnes de luxe grand modèle et d'art nouveau, depuis..... 20 fr.

Coussins et croix violettes pensées Parme et orchidées..... 30 fr.

Gerbès, Palme d'un mètre..... 10 fr.

Téléphone : 247-25 | Livraison immédiate. — Expéditions franco garanties.

A détacher le BON-PRIME à détacher

BON-PRIME de DEUX francs

à valoir sur un achat de 10 francs

AUX GALERIES DES MARTYRS

MAGASINS DES

Galeries des Martyrs

7, rue des Martyrs, 7

Maison SAUTILLE

Nouveautés en Soieries, Rubans, Plumes et Fleurs,
Lingerie et Bonneterie

ROBES, CONFÉCTIONS et COSTUMES "TAILLEUR"

RAYON SPÉCIAL

POUR

Costumes et Confections

C'est la Maison qui vend le MOINS CHER et la MIEUX ASSORTIE

FOURNITURES POUR MODISTES & COUTURIÈRES

Une grande complaisance est recommandée aux Employés envers le client

CONFiance et COMPLAISANCE

A DÉTACHER

BON-PRIME



A. MARTINETTI
8 bis, Rue de Châteaudun
PARIS

Seul concessionnaire des Programmes des théâtres : Athénée et Folies-Dramatiques.

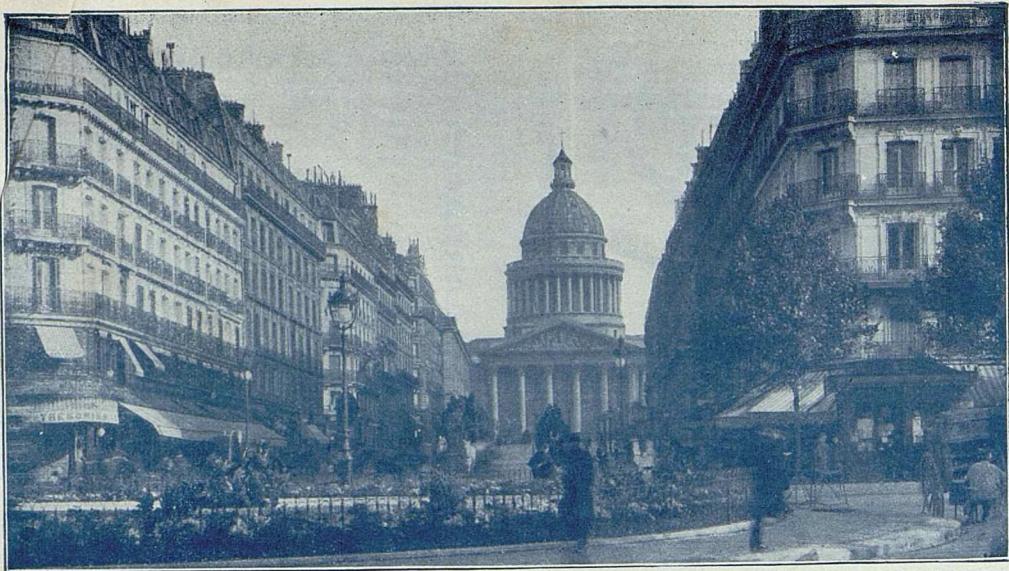
BON pour la somme de

LE DIRECTEUR,

NOTA. — La maison désignée ci-contre recevra ce Bon en paiement pour sa valeur nominale, à la condition que le porteur fasse un achat au moins égal à la somme indiquée par le timbre de la maison.

— Ce Bon est valable jusqu'au 31 Août 1903.

Ce Bon sera exclusivement reçu
par la Maison :



Phot. Ladrey-Disdéri.

Vue du Panthéon.

Maisons recommandées

Costumes
Tailleurs
et Couturières **Aux Dames Élégantes** 55,
Chaussée d'Antin

Prêts sur maisons et biens ruraux. — Avances sur tous titres. — Achat de nues-propriétés et d'usufruits. Les fonds sont prêtés pour 5 ou 10 ans, ou remboursables par fractions si on le désire, et depuis 3.80 % suivant gage. — Aucune provision n'est demandée. — Solutions rapides, renseignements gratuits. — Maison fondée en 1867 par Ch. de Abaunza père.

Ed. de ABAUNZA
17, rue Lamartine, 17
à Paris, de 2 h. à 5 h.

SAGE-FEMME DISCRÉTION
29, Boulevard Beaumarchais



En vente dans toutes les bonnes maisons
EN GROS
20, Rue des Quatre-Fils
PARIS
Prix 4 francs.
MÉDAILLES D'OR — EXPOSITION D'HYGIÈNE PARIS 1902

Poudre Dentifrice E. BOUCHARD, Diplômé de la Faculté de Médecine.
PARIS, 36, rue Lepic, 36
Téléphone : 542-99.

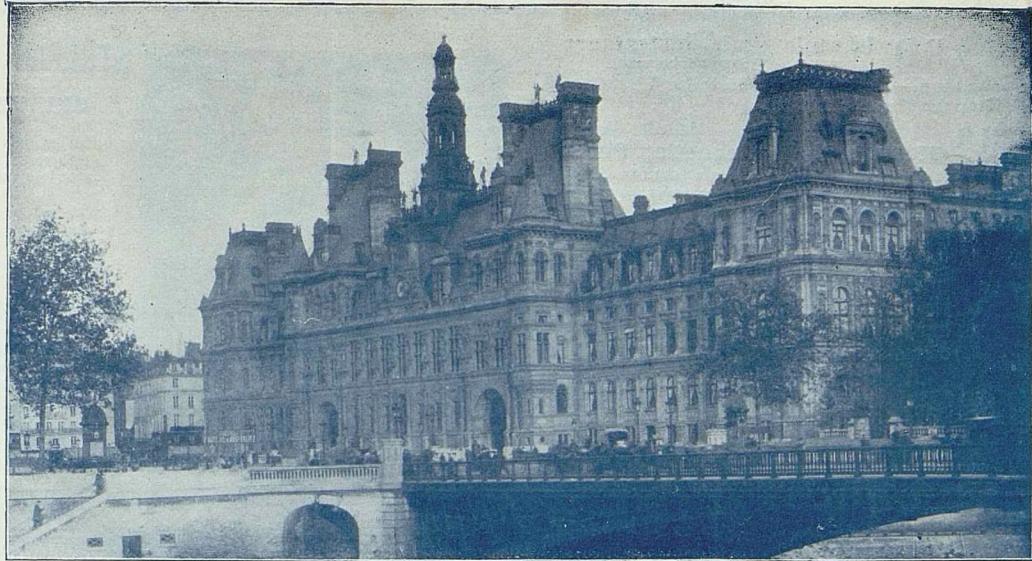
OBJETS d'ART **Frédéric GOLDSCHEIDER**
De la Maison
ÉDITEUR, 28, Avenue de l'Opéra.

J'ACHÈTE CHER DIAMANTS, PÉRLES FINES, OBJETS d'ART
Dépose ces objets sans frais
HENRY, expert, 12, rue Lepeltier (Entresol), 2 à 6 h.
Maison P. LUCE FAIENCES ET PORCELAINES
29, RUE DE CHATEAUDUN, 29
Téléphone : 210-16

MAUS & AGNASSE
Tailleurs pour Dames
28, rue Caumartin (angle de la rue Boudreau)
TÉLÉPHONE 301-30 — ASCENSEUR

PRÊTS SUR HYPOTHÈQUES. Achat de Nues-Propriétés
Paris et Province
AUBERGER, 93, r. de la Victoire. De 9 h. à 6 h.

Mme MÉHALINE sage-femme. Consultations tous les jours. 4, rue Lamartine.



Phot. Ladrey-Disdéri.

Vue de la place de l'Hôtel-de-Ville, à Paris.

PIANOS FOCKÈ

Membre du Jury

HORS CONCOURS

PARIS 1900



VENTE ET LOCATION

— 17 —

Boulevard St-Martin

— ○ — ○ ○ —

USINE
AU PRÉ-SAINT-GERVAIS

27, Rue Danton

Salles d'Exposition
et
MAGASINS DE VENTE

AU SIÈGE SOCIAL :
52, rue d'Hauteville
et
16, place de la Madeleine

TÉLÉPHONE :
Bureaux et Magasins, 123-24
Usine, 420-12

ÉTABLISSEMENTS PORCHER

Société Anonyme au Capital de 1,450,000 francs.

52, Rue d'Hauteville, PARIS (X^e Arr.)

Appareils Sanitaires, Cabinets de Toilette

SALLES DE BAINS

HYDROTHÉRAPIE, FONDERIE, ROBINETTERIE, NICKELAGE, MARBRERIE

ÉBÉNISTERIE, CHAUDRONNERIE

MÉDAILLE d'OR, Exposition Universelle 1900

USINE MODÈLE :

116, rue d'Angoulême, Paris

Fonderie et Émaillerie
à REVIN (Ardennes)

Adresse Télégraphique :
Porcher-Hauteville, Paris

TABLE - BILLARD la seule vraie instantanée
(Système breveté)
Billard de précision — Accessoires de billard
Réparation, échange

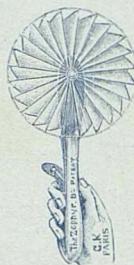
GAUTIER & FILS 4 fois hors concours, — Médaille d'or
53, Rue de la Roquette, Paris
DEMANDEZ LE CATALOGUE ILLUSTRÉ



Le ZÉPHIR ÉVENTAIL automatique breveté S. G. D. G. pour théâtres, bals et soirées; indispensable, très élégant, très pratique, c'est le grand chic.

Depuis 6 f. à 1,000 f.
En vente dans tous les magasins de luxe.
Demandez : Le

ZÉPHIR ÉVENTAIL !



IMMENSE SUCCÈS -- UN VRAI BIJOU

Nouvelle Jumelle pliante à chambre noire.

Breveté S. G. D. G., France et Étranger

"LA MIGNONNE"

UTILE, AGRÉABLE, LÉGÈRE, PRATIQUE

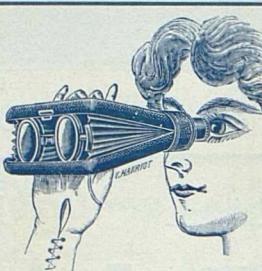
Un rien dans la poche

Optique de précision. Chez tous les opticiens

NOTE EXPLICATIVE

Chez L. PETIT, fabricant, 12, rue Barbette, PARIS

Téléphone : 392-63



ARMES DE LUXE & DE PRÉCISION

J. NORY

ARQUEBUSIER

Breveté
s.g.d.g.

101, rue Saint-Lazare

PARIS



MUNITIONS ET ARTICLES DE CHASSE

Spécialité de Cartouches chargées

TOUTES LES ARMES SONT GARANTIES

J. Lefebvre, S^r

Envoyé
franco
du
Catalogue
illustre
sur demande.

Artificial Crowns

BRIDGE WORK

Il n'est pas nécessaire de se faire extraire les dents avec le système découvert par le Chirurgien-Dentiste qui pose directement sur la gencive les dents et dentiers, laissant le palais entièrement libre.

Après de longues recherches, ces appareils, d'une légèreté incomparable, suppriment enfin les lourdes plaques et les crochets et cachent à l'examen le plus minutieux toute trace d'artifice.

Ils ne tombent pas de la bouche comme certains systèmes américains, et la mastication s'opère de la sorte d'une façon parfaite.

Les pièces dentaires ayant de lourdes plaques sont transformées par mon système.

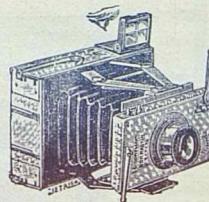
Dentier blindé d'or depuis 100 fr.



59, rue de Chaillot.

46, Avenue Marceau (Champs-Elysées) PARIS.

Der Artz Spricht Deutsch, English Spoken



Appareils de poche, pliants, en aluminium
Kodak, Jumelles, DéTECTIVES, Catalogue franco

DOM-MARTIN 51bis, bd St-Germain, PARIS

N^elle DÉCOUVERTE Tirage pour amateurs dep.
PHOTOTYPIE 25 épreuves. Cliché rendu intact. Cartes, invitations
Artistique chasse, papier à lettres, menus : 3 f. les 25, 4.50 les 50, 8 f. le 100

Maison fondée en 1874
NEPVEU DE VILLEMARCEAU
PARIS - 13, rue Charlot - PARIS

Exposition Universelle de 1900. La plus haute récompense dans le Cotillon
Fabrique spéciale d'accessoires pour la Danse et le Cotillon
Envoyé franco sur demande du Catalogue illustré
5 pour 100 d'escompte en présentant ce programme

EUXIIT Peigne imperdable
Breveté S. G. D. G. en France et à l'Étranger. — Marque déposée
Seul Concessionnaire pour la vente en France
E. DUVAL 3, rue Abel, Paris (12^e Arrond.)
TÉLÉPHONE 928-34

A LA SORTIE DE L'ATHÉNÉE
Allons Souper chez CONSTAN'S

2, rue Gluck (près Opéra)
DÉJEUNERS, DINERS & SOUPERS
CUISINE DE PREMIER ORDRE (prix modérés)

Hautes Nouveautés,
Trousseaux, Matinées, Jupons.
English spoken.

Maison ROCHARD
73, Bd Haussmann
Téléph.: 231-11

Mouchoirs, Dentelles, Corsages, Peignoirs.
Linge de table et Linge de maison.

Le Directeur de l'Athénée



Cliché Nadar.

Le Docteur Abel DEVAL, le très sympathique directeur de l'Athénée, est un homme de théâtre par excellence.

Venu à Paris pour travailler et finir la médecine, le jeune étudiant fut bien-tôt attiré vers un autre but par sa passion artistique ; se présenta aux examens du Conservatoire et fut admis l'un des premiers dans la classe de Got, d'où il sortit lauréat. Depuis dix ans, M. Deval a joué ou créé à Paris un grand nombre de premiers rôles qui lui ont valu une notoriété et une situation artistiques

des plus en vue. Parmi ses succès, citons : *les Rois* (rôle du prince Otto), *Michel Strogoff* (Michel), *Magda* (Keller), *Gismonda* (Zaccaria), *La Tosca* (Scarpia), *le Spiritisme* (Valentin), *Fédora* (Louis Ipanoff), *Peer Gynth* (Peer Gynth), puis Rembrandt, qu'il fit applaudir à Paris et à l'étranger.

Détail curieux, M. le Docteur Deval s'intéresse toujours très vivement à la médecine. Cela lui est une diversion aux travaux énervants de l'art dramatique ; ainsi, il passa sa thèse de docteur quelques jours après sa création des *Mauvais Bergers*. Et c'est cette activité extraordinaire qui permet au jeune directeur d'assumer, dans son théâtre, les multiples responsabilités d'artiste, de directeur et de metteur en scène. Aidé par la brillante compagnie d'auteurs et d'artistes de très grand talent qu'il a su réunir dans cette délicieuse salle de la rue Boudreau, M. Abel Deval a classé l'Athénée parmi les premiers théâtres de Paris. M. Abel Deval a remporté un véritable triomphe dans le rôle de Julien de Suberceaux, des *Demi-Vierges*, et a créé, depuis, Jacques Hervé, de *la Blessure*; d'Alvarays, de *En Fête*; Raymond de Roville, dans *le Vertige*; le général Servin, de *l'Auréole*; Jacques, dans *Madame Flirt*; Maurice de Gransey, dans *le Cadre*.



Les Auteurs

M. Paul GAVAULT



Phot. Stebbing.

Aux Variétés : *le Pompier de service*, *les Petites Barnet*, avec Louis Varney, et cette étincelante *Revue des Variétés* qui le classa, l'an dernier, au premier rang des revuistes de l'époque.

Au Palais-Royal : *Chéri!* puis, avec Georges Berr, *les Femmes de paille*, *Moins cinq*, *l'Inconnue*, *Family Hotel*, *les Dupont*, etc.

A l'Athénaïe, où il fut particulièrement heureux, M. Gavault a donné *Cocher*, *rue Boudreau!* *Madame Flirt* et, enfin, *l'Enfant du miracle*.

A l'Odéon : *Plutus*, adaptation d'Aristophane, en trois actes, qui obtint un retentissant succès.

Au Châtelet : *les Aventures du Capitaine Corcoran*, avec Berr et Vely, qui tiennent encore l'affiche après 150 représentations.

M. P. Gavault met de la joie partout où il passe. C'est un auteur délicieux et un metteur en scène de premier ordre. Partout où on le mande, il apporte sa fantaisie victorieuse, son humour personnel et savoureux, sa marque enfin, si reconnaissable, que l'on dit : « C'est du Gavault », comme on disait naguère . « C'est du Meilhac » ou « c'est du Toché ».

M. Robert CHARVAY

Parisien de Paris. Se destine tout d'abord au barreau. Débute au Palais, en 1880, comme secrétaire d'un ancien bâtonnier de l'ordre des avocats, M^e Desmarest. Plaide brillamment pendant quelques années.

En 1888, abandonne la toge pour la plume. Entre dans le journalisme. Chronique successivement à l'*Événement*, au *Gil Blas* et passe à l'*Echo de Paris* où, en 1891, il succède à Aurélien Scholl comme chef de l'importante rubrique des "Echos" qu'il dirige encore aujourd'hui sous le pseudonyme du *Nain Jaune*.

Auteur d'un volume : *les Mots de Voltaire*, honoré d'une étincelante préface d'Ernest Renan. Le livre est aujourd'hui introuvable.

Côté théâtre : Hier : *le Voyage avant la Noce*, opérette en trois actes, à Trianon; aujourd'hui : *l'Enfant du miracle*, à l'Athénaïe ; demain : *Papa Mulot*, comédie dramatique en trois actes, au théâtre Antoine; après-demain : *Dernière Campagne*, quatre actes, avec Pierre Veber. *La Santé du cœur*, trois actes ; *Péché de Vieillesse*, trois actes ; *le Dernier Miracle*, un acte, en collaboration avec Paul Acker. *Et cetera, etc...*

Agé de trente-quatre ans à peine. M. Paul Gavault a déjà remporté sur les scènes les plus en vue les gros succès qui consacrent un nom.

A peine ses études finies au lycée Louis-le-Grand, il se mit à faire du journalisme, débuta en 1888 au *National*, puis entra à la *Petite République*, au *Voltaire*, et enfin au *Soir*, où, pendant trois ans, il rédigea la critique dramatique avec une incontestable autorité.

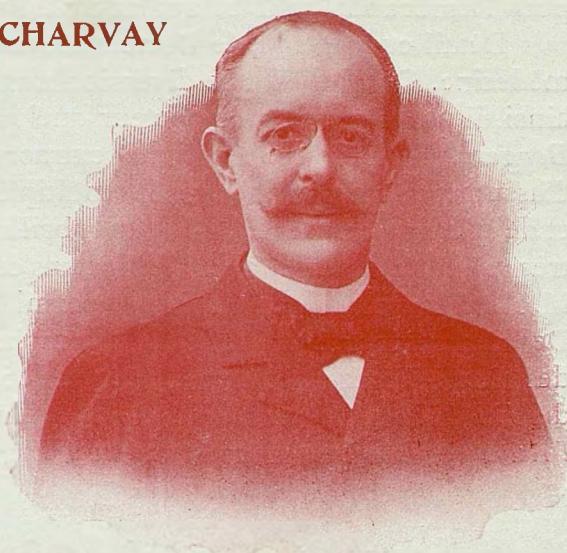
M. Paul Gavault, qui est une des figures les plus connues et les plus sympathiques du monde de la Presse,— lequel monde apprécie fort sa verve intarissable et sa bonne grâce constante — est aussi un homme de théâtre accompli.

Les victoires dramatiques remportées par M. Paul Gavault, seul ou en collaboration, ne se comptent plus.

Signalons, parmi les plus éclatantes :

A Cluny : *le Papa de Francine*, dont les représentations à Paris dépassent à l'heure actuelle la 500^e; *les Demoiselles des Saint-Cyriens*, avec Louis Varney ; *Charmant séjour*, avec P.-L. Flers.

Aux Bouffes-Parisiens : *Shakspeare*, avec Serpette et Flers ; *le Jockey malgré lui*, avec Ordonneau et Roger.



Phot. Nadar.



Phot. Boyer.

Les Interprètes



M^{lle} Marguerite CARON

La triomphatrice d'hier, dont les journaux, en un accord parfait, chantent les louanges. Voici un succès qui, s'il fait des envieuses, est au moins des plus mérités. Jamais la charmante artiste n'a fait preuve de qualités plus solides, et dans ce rôle d'Adrienne, où elle fut toute de charme, elle fait apprécier davantage son talent bien personnel et son jeu sûr et prenant.

Parisienne pur sang, M^{lle} Marguerite Caron fut, très jeune, attirée par le théâtre, et débuta avec un certain éclat au Vaudeville. Engagée aux Nouveautés, crée l'*Hôtel du Libre-échange*. Se fait justement applaudir à la Renaissance dans *Amants* où elle crée Henriette, puis M^{me} Guillerand de *la Figurante*,

Marthe de *la Meute*, Thecla de *Spiritisme*; fait partie, dans le rôle de M^{me} Costard, de la troupe d'élite qui fit triompher le *Nouveau Jeu aux Variétés*. Enfin, après un nouveau succès dans Henriette de *la Layette*, au Gymnase, est engagée à l'*Odéon* où elle se fait applaudir dans *Ma Fée* et dans M^{me} de *Lapommeraye*.

On le voit, toute cette carrière si brillante s'est entièrement passée à Paris, et l'étoile de notre second Théâtre-Français a toujours aimé la capitale, au point de refuser les diverses propositions, cependant bien tentantes, que les impresarios lui ont souvent faites pour l'emmener à l'étranger. Les Parisiens lui en savent gré et lui prouvent leur reconnaissance en l'applaudissant davantage à chacune de ses nouvelles créations.



M. Emmanuel MATRAT

Lauréat du Conservatoire. A appartenu successivement aux théâtres des Nouveautés, de l'*Odéon*, du Châtelet, du Palais-Royal, du Gymnase et Antoine.

Partout il a connu le succès, et ses créations dernières, au théâtre Antoine, sont encore gravées dans toutes les mémoires.

Est-il besoin de rappeler qu'il triompha dans le père Planchot des *Remplaçantes* et qu'il fut aussi l'avocat Barbemolle du *Client sérieux*, le garde champêtre Bécu de *la Terre* et, enfin, il y a quelques mois à peine, le commis-voyageur Loiseau de *Boule-de-Suif*?

Spécialement engagé à l'Athénaïe pour créer le rôle de Croche dans *l'Enfant du miracle*.



Phot. Numa Blanc fils.



M^{me} Louise BIGNON



Une Parisienne de Paris; commence très jeune à jouer de petits rôles dans différents théâtres.

Part à Lyon au théâtre des Célestins, où elle joue, pendant deux ans, l'emploi des coquettes, revient et débute à l'Athénée où elle se fait applaudir. Crée Betty dans *l'Anglais tel qu'on le parle*, puis *l'Amour pleure et rit*, *l'Homme à l'oreille coupée*, *la Mariée du Touring-Club*, *les Demi-Vierges*; la jolie Dubarry de *En Fête*, Fleurange dans *Pour être aimée*.

Prétée aux Folies-Dramatiques pour créer M^{me} Dingois dans *le Billet de Logement*. Léonie dans *la Famille du Brosseur*. Berthe Paradeux dans *l'Enfant du miracle*, à l'Athénée.



M. LE GALLO

Le nouveau pensionnaire de l'Athénée est né à Paris le 15 décembre 18...

Il a débuté avec succès aux Folies-Dramatiques dans *Coquin de Printemps*, puis à Cluny

où il créa, avec une fantaisie des plus délicates, le rôle du commissaire dans *la Femme du Commissaire*.

Parmi ses plus jolies créations, citons encore l'inspecteur d'*Innocent!* Aux Nouveautés, *le Capitole*; au Gymnase, *la Darcelle*.

Enfin M. Le Gallo a obtenu de récents triomphes aux Capucines où il joua successivement *Quart de soupir*, *Chouchotte*, *Au temps des Croisées* et *le Je ne sais quoi*.

Georges dans *l'Enfant du miracle*.



M. Jean PÉRIER

Né à Paris le 2 février 1869.

Deux premiers prix au Conservatoire, en 1893.

Engagé à l'Opéra-Comique, y fait un séjour de deux ans et s'adonne ensuite à l'opérette. Crée *Rival*, *la Falote*, *Shakspeare*, *Véronique*, etc.

Retourne à l'Opéra-Comique, triomphe dans *la Basoche*, *la Fille de Tabarin*, *la Vivandière* et, enfin, *Pelléas et Mélisande*.

Récemment engagé au Châtelet, il obtient un succès sans précédent dans le rôle de Tapon-Vernouillet des *Aventures du Capitaine Corcoran*.

Le couturier dans *l'Enfant du miracle*.

M^{me} Marguerite TEMPLEY

Élève de MM. Silvain et de Féraudy. Débute aux Nouveautés dans *la Dame de chez Maxim* où elle se fait remarquer au point de remplacer, au pied levé, M^{me} Cassive dans le rôle de la môme Crevette, qu'elle joue 163 fois avec le plus grand succès.

Est demandée à Liège pour ce même rôle. Crée, à Bordeaux : Pauline de Glave du *Vieux Marcheur*; à Royan : *M'amour, Coralie et Cie, le Coup de Fouet*; à Bruxelles : *les Maris de Léontine*. Au Gymnase, elle crée Césarine dans *Pépin Cadet*.

Engagée à l'Athénée, elle y reprend Olympia de *Tête de Linotte*.

Prêtée aux Folies-Dramatiques : M^{me} de Veumont dans *la Famille du Brosseur*.

Et revient à l'Athénée pour créer Marguerite dans *l'Enfant du miracle*.



Phot. Sereni, Bordeaux.

M. Marcel LEVESQUE



Phot. Nadar.

Élève de Guillemot, débute à la Bodinière ; y crée *la Sentinelle vigilante, Riquet à la Houppé*. Fait une saison au Théâtre Khédivial du Caire. — Crée, aux Capucines : *le Coup de Cyrano, l'Ami de la Maison, les Tribunaux comiques, le Convive, Mignardise, Dent pour dent, Monsieur est servi, Un petit homme*, etc...; au Grand-Guignol : *Dans la Haute, Galimard interpelle, Une Jeune Femme très bien gardée*. — Engagé par M. Deval, reprend à l'Athénée : l'interprète de *l'Anglais tel qu'on le parle*, Champanet de *Tête de Linotte*. — Crée Félix de *Pour être aimée*, le facteur du *Vertige*, l'académicien Princeteau de *Pour le Monde*. Le conférencier La Cerda de *Madame Flirt*. — Aux Folies-Dramatiques, il crée Chapoulot, le concierge-juge de paix de *l'Étude Tocasson*, et reprend, dans *le Billet de Logement*, le rôle de Moulard, qu'il joue cent fois. Aquilar dans *l'Auréole*. — Lescalopier dans *l'Enfant du miracle*.



L'ENFANT DU MIRACLE

Comédie-Bouffe en 3 actes, de MM. Paul GAVAULT et Robert CHARVAY.

DISTRIBUTION

Croche	MM. Matrat.	Elise	M ^{me} s Marguerite Caron.
Georges Durieux	Le Gallo.	Berthe Paradeux	Louise Bignon.
Pauline	Périer.	Marguerite	Templey.
Lescalopier	Levesque.	M ^{me} de Langrune	Aël.
Lensquenet	Bullier.	Hermance	Dumont.
Paradeux	Bouchard.	Suzanne	Lambert.
Hernani	Garbagni.		
Baptiste	Belugue.		

CHASSE-CROISÉ

Comédie en un acte, de MM. Paul GAVAULT et BERR.

Raoul	MM. Bouchard.	Gilberte Dutrey	M ^{me} s Chantenay.
Dutrey	Godeau.	Rose Mousse	Guett.
Etienne	Bussy.	La Concierge	Dumont.

Décors par M. Emile CHAPERON

38, Chaussée d'Antin, OPÉRA DENTAIRE Angle de la Rue Lafayette Seule maison livrant ses dentiers à essai de mastication, garantis 10 ans. Consultations, renseignements gratuits. — Propriété, antisepsie rigoureuse.

EAU de SUEZ DENTIFRICE ANTISEPTIQUE
Conserve les Dents et les préserve de la carie
POUDRE et PATE DENTIFRICES. — EUCALYPTA, Eau de toilette hygiénique
— EN VENTE PARTOUT —

CARMÉINE PATE DENTIFRICE HYGIÉNIQUE
ADOPTÉE PAR LE MONDE ÉLÉGANT
110, rue de Rivoli, PARIS et partout

PLAQUES
PAPIERS
PHOTO
En Vente
Partout

JOUGLA

CRÈME SIMON PARIS
POUDRE de riz et SAVON SIMON complètent les effets de la CRÈME SIMON
SANS RIVALE pour les soins de la peau Exiger le vrai nom

LIQUEUR BÉNÉDICTINE Exquise Digestive

Pour CONSERVER vos CHEVEUX faites usage du merveilleux

PÉTROLE HAHN
Antiseptique Régénérateur
En vente partout : flacon 250, 4 et 10 fr.
REFUSER LES IMITATIONS
GROS — F. VIBERT, Fabricant (LYON)

Le Crédit français

2, rue de la Chaussée-d'Antin, Paris
PAYEMENT COMPTANT
RENSEIGNEMENTS GRATUITS

ACHÈTE les TITRES INALIENABLES, les NUÉS-PROPRIÉTÉS de tous titres ou d'immeubles, et TOUS DROITS sur immeubles ou sur titres.

Complète transformation de la

11 et 13, boulevard Saint-Martin. — TÉLÉPHONE : 212-11. — Maison UNIQUE dans Paris vendant toutes les MARQUES connues à PRIX REDUITS. CATALOGUE FRANCO SUR DEMANDE. — Maison BAUDIS et MANILEVE. — Expédition franco au-dessus de 25 francs.

JEUX AU PARADIS DES ENFANTS

LE COTILLON — 156 — Rue de Rivoli, Paris JOUETS



Veloutine Ch. FAY

9, RUE DE LA PAIX, PARIS

Spécialité de Parfumerie pour les soins et l'embellissement de la peau.

Poudre de Riz et Crème Veloutine Crème Camélia, Crème Impératrice, Fards superfins

58, Boulevard de la Villette PARIS
Bornibul sa MOUTARDE
Ses CORNICHONS Mère Marianne

PIANOS STEINWAY, les meilleurs du monde. E. MOULLÉ,
agent général, 1, rue Blanche. Pianos E. MOULLÉ,
location depuis 10 fr.; vente-location, 20 fr. par mois.



M. BULLIER

Un Parisien ; élève de Delaunay, quitte le Conservatoire et débute par une tournée en France et à l'étranger. Entre à l'Odéon, où il débute dans Bartholo du *Barbier de Séville*, crée et joue successivement dans *le Modèle*, *Crise conjugale*, *les Deux Sœurs*, etc. Engagé à la Comédie-Parisienne, il crée avec succès *l'Ecole des Amants*, *Mirages*, *les Miettes*, *les Apparences*, etc. Après le théâtre des Arts de Bordeaux et le Casino de Royan, vient de signer un engagement de trois ans avec M. Deval. Turgys dans *En Fête*, Coujrol dans *Pour être aimée*, Chardigny dans *le Vertige*. Reprend Hector le Tessier dans *les Demi-Vierges*, Rollot de l'Aurécle, Ancelin dans *Madame Flirt*, Privat dans *le Cad'e.*



Phot. Reutlinger.

M^{me} Thérèse CHANTENAY

Née à Turin en 1883. Passe deux ans au Conservatoire, dans la classe de Paul Mounet ; joue à l'Ambigu dans *la Fille du Garde-chasse*, dans *Gigolette*; crée, aux Escholiers, *l'Étranger*; passe au théâtre Sarah Bernhardt pour jouer dans *Théroigne de Méricourt*, Anaïs dans *la Dame aux Camélias*; engagée par M. Deval à l'Athénée, crée le rôle de M^{me} de Langrune dans *l'Enfant du miracle*.



Phot. Nadar.

M. Edmond BOUCHARD

Né à Lille en 1874. Joue l'emploi de grand premier comique dans les principales villes de province : Lille, Rouen, Le Havre, puis Bruxelles, etc. Interprète Ragueneau dans la tournée de *Cyrano de Bergerac*. Engagé par M. Porel, il joue ou crée au Vaudeville *Zaza*, *M^{me} Sans-Gêne*, *Sylvie*, *la Robe rouge*. Passe aux Bouffes-Parisiens pour créer *l'Amour du Prochain*, *le Nez qui remue*.

Entre temps termine ses études de médecine et se fait diplômer de la Faculté de Paris.

Engagé par M. Richemond, qui lui confie le rôle de Colfat père dans la *Famille du Brosseur*.

A l'Athénée, Paradeux, dans *l'Enfant du miracle*.





Phot. Nadar.

M^{lle} AËL

Née à Paris; élève de Silvain qui la remarqua très jeune et la prit dans sa classe au Conservatoire, dont elle est sortie en 1899, après avoir été récompensée.

A joué *Sabine* aux côtés de son maître et *Elmire* avec la troupe de l'Odéon. A fait, depuis, plusieurs créations à la Bodinière, au théâtre de l'Athénaïe-Saint-Germain, dans des pièces de Manuel, Grandmougin, vicomte de Borelli et de Noussanne, qui lui ont valu les éloges les plus flatteurs de la part de ces éminents auteurs. Crée, à l'Ambigu, *la Fille du Garde-chasse*, joue *Roger-la-Honte*, et, à l'Athénaïe, crée *le Vertige*, *Pour le Monde*, *l'Auréole*, *Madame Flirt*, *les Angles du Divorce*, *Un Invité*, reprend M^{me} Aquilar dans *l'Auréole*, et crée M^{me} de Langrune dans *l'Enfant du miracle*.



M. GARBAGNY

Élève de Got et de Féraudy. Sort du Conservatoire avec le 2^e prix de comédie; engagé à l'Odéon, débute dans *le Médecin malgré lui*, crée *le Chemineau*, *les*

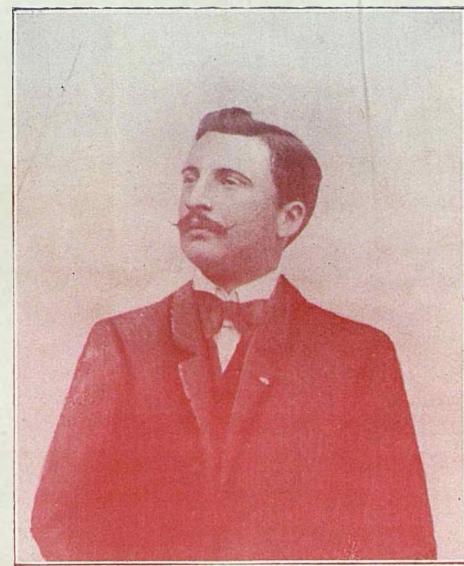
Antibel, Allez, Messieurs! Plutus, joue *les Corbeaux*, *le Chien de garde* et, pendant quatre ans, tient l'emploi des jeunes valets du répertoire classique. Passe au Gymnase, joue *la Layette*, *le Complot*; crée aux Capucines *Silvérie ou les Fonds hollandais*; au Grand-Guignol, *les Projets d'un mari*, *l'Envers d'un ruban*; aux Bouffes-Parisiens, *l'Instantané*, *le Nez qui remue*, *Claudine à Paris*, *l'Ordre de l'Empereur*. Engagé par M. Richemond, reprend *le Billet de Logement*. Prêté aux Bouffes-Parisiens, vient d'y créer *le Jockey malgré lui*.

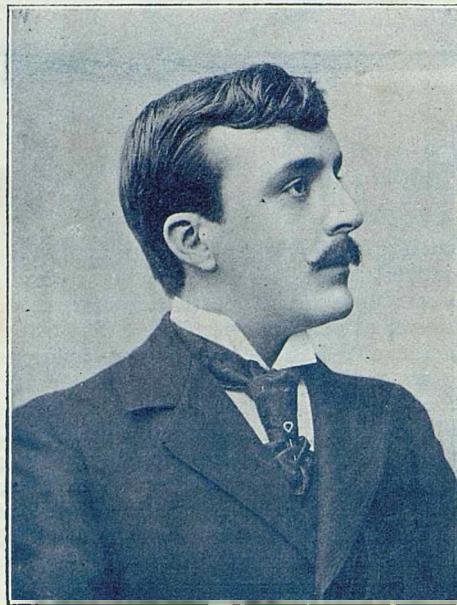


Phot. Nadar.

M^{lle} VINCOURT

Élève de Larcher, débute à l'Athénaïe dans *Pour être aimée*; a créé depuis *Pour le Monde*, *le Vertige*; reprend le rôle de Marthe de Reversier des *Demi-Vierges*. M. Deval lui confie le rôle de la comtesse Clary dans *l'Auréole*, M^{me} Despréaux aînée dans *Madame Flirt*, Gisèle Deroy dans *le Cadre*.





CL. F. Schrader.

M. Fernand GODEAU

Engagé à l'Odéon après un prix au Conservatoire (élève de Maubant), il passa au Théâtre Impérial Français de Saint-Pétersbourg, puis au Théâtre Royal du Parc, à Bruxelles; à Paris, Porte-Saint-Martin, Gymnase, Renaissance (1901), et, enfin, à l'Athénaïe, où il prend le rôle de Robert Beaujy dans *Leurs Amants*.



M^{me} H. LE BRUN

Parisienne, entre au Conservatoire pour la musique, en 1892. Lauréate en 1895, aimant le théâtre par-dessus tout, débute aux Bouffes-du-Nord où elle joue toutes les ingénues du répertoire dramatique. Après un court

passage aux Bouffes-Parisiens, rentre au Palais-Royal où elle crée M^{me} Cyprien dans *Bichett*, Berthilde de *l'Affaire Mathieu*, la rosière du *Sublim Ernest*, etc. Engagée par M. Deval, débute dans *le Cadre*, rôle d'Hermance de Tay; reprend le rôle de Constance dans *l'Auréole*, la concierge dans *Une bonne fortune*, Suzanne dans *l'Enfant du miracle*.



Phot. Nadar.

M. RAMY

Né à Londres de parents français. Entre au Conservatoire dans la classe de Got. Deux ans après, débute à l'ancien Athénée, puis quitte Paris pour l'Amérique du Sud; à son retour, joue à la Porte-Saint-Martin plusieurs rôles; puis, repris du goût des voyages, accompagne M^{me} Sarah Bernhardt et M. Coquelin dans leurs tournées en Europe et en Amérique, pendant dix ans. C'est là qu'il est remarqué par M. Deval, qui l'engage pour remplir les fonctions de Régisseur général.



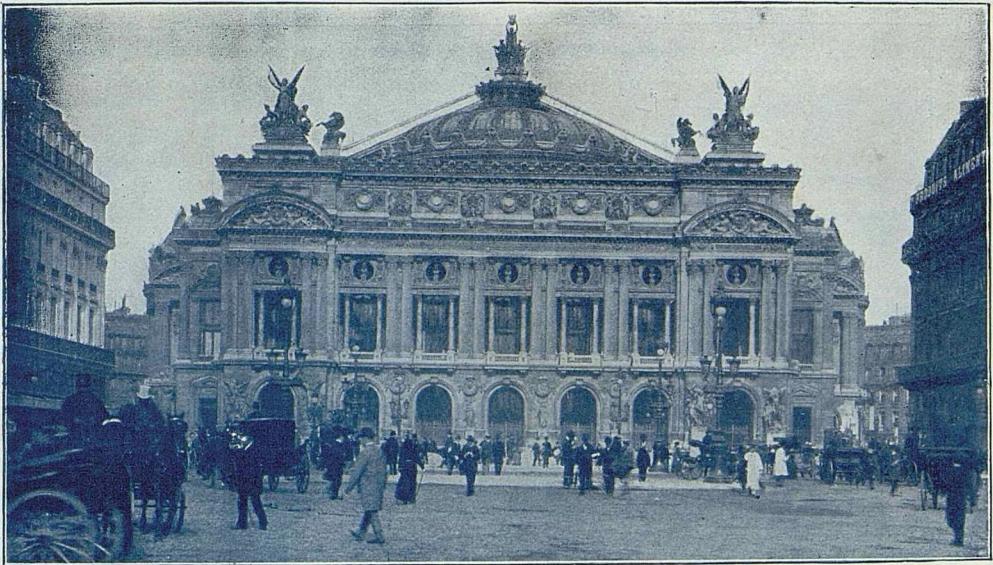
Phot. Nadar.

Toutes les artistes
emploient la

VELOUTINE CH. FAY

LIQUEUR BÉNÉDICTINE Exquise Digestive

Pour la PUBLICITÉ, s'adresser à M. A. MARTINETTI, 8 bis, rue de Châteaudun.



Phot. Ladrey-Disdéri.

Vue de la place de l'Opéra, à Paris.

ALLEVARD-LES-BAINS

Maladies de Poitrine. — Voies respiratoires.

CURE THERMALE * 1903

Demander notices illustrées à la
Compagnie générale d'Eaux minérales
et Bains de mer — 13, rue Taibout

ST-GERVAIS-LES-BAINS

Dermatoses. — Neurasthénie.

SALINS DU JURA

Débilité des Femmes et des Enfants.

CURE THERMALE * 1903



CHAMPAGNE

Mercier & Cie

**

ÉPERNAY

BRUCKER

Costumes Tailleur
élégants,
depuis...

Télép. 308-52

175 fr. 26, Place de la Madeleine



LISÉRIS

DERNIÈRE CRÉATION

*Le Parfum préféré
des Élégantes*

Parfumerie V. RIGAUD

1, Faubourg St-Honoré (Rue Royale), PARIS

PRIX
très
modérés

MAISON ALBERT

BLANCHIN & Cie

Tailleurs

MAISON
de
confiance

POUR MESSIEURS ET POUR DAMES
30, Faubourg Montmartre, 30

— EN FACE LE PASSAGE VERDEAU —

RAYON SPÉCIAL DE LOCATION D'HABITS

Téléphone 309-89

Prime de 3 fr. sur location d'habits.

Prime de 10 fr. sur tout achat minimum de 90 fr.



Phot. Ladrey-Disdéri.

Vue de la Madeleine.

75 Boulevard de Clichy Paris

ANTIQUITES MODERNITES

ECHANGES EXPERTISES NA

MEUBLES ETOFFES BIBELOTS ART

les Authentique Experts Antiquaires

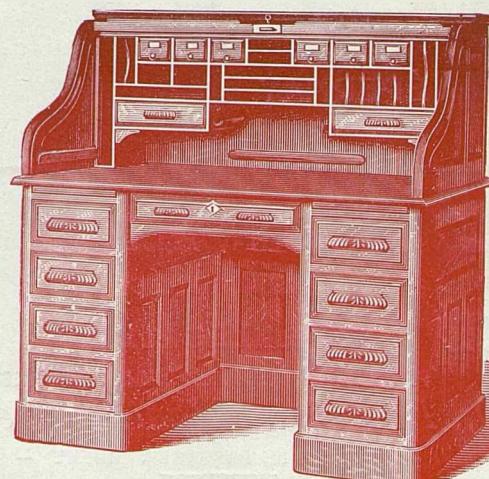
+ Le plus grand Établissement d'Ameublement du Monde +

PARIS MAPLE & C° LONDRES

Meubles Anglais

SPÉIALITÉ de BUREAUX à RIDEAU
“ STANDARD ”

GRAND PRIX



PARIS 1900

5, rue Boudreau (en face le Théâtre de l'Athénée).

A partir du 2 Avril 1903

FOLIES-DRAMATIQUES

Bureaux à 8 heures

TOUS LES SOIRS

Rideau à 8 h. 1/2

L'HÔTEL DU LIBRE- ÉCHANGE

Vaudeville en 3 actes,
de MM. Georges FEYDEAU et Maurice DESVALLIÈRES

On commencera par un vaudeville du répertoire

DIMANCHES
& FÊTES

MATINÉE

On peut louer par Téléphone (285-64), de 11 h. du matin à 7 heures du soir.

Grande Photographie Ladrey-Disdéri

LÉONARD, Successeur

PEINTRE-SCULPTEUR, LAURÉAT DE L'ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE PARIS

6, boulevard des Italiens, 6
PARIS

Photographie de la Présidence

du Corps diplomatique
DES MINISTÈRES,
DU PARLEMENT, DES FACULTÉS,
DES SOCIÉTÉS SAVANTES,
DES GRANDES ÉCOLES.

Portraits artistiques

en tous GENRES

**

Émaux vitrifiés inaltérables

en noir et en couleur

CAMAIEU ET SANGUINE



MINIATURES



REPRODUCTIONS et

Agrandissements inaltérables

PAR TOUS PROCÉDÉS

CHARBON, PLATINE, BROMURE

DESSINS ♦ PASTELS

PEINTURES A L'HUILE

AQUARELLES

**

Reproductions de dessins

Tableaux peints, Plans, Lettres

Pièces judiciaires



Encadrements

en tous genres

BON-PRIME

OFFERT AUX ACHETEURS

Programme illustré de l'Athènée

donnant droit
à un superbe PORTRAIT 13 x 18
fait dans les ateliers de la

G^e Photographie LADREY-DISDÉRI

LÉONARD, SUCC'

6, Boul. des Italiens

PARIS

M. LÉONARD, encouragé par le succès constant des primes exécutées en 1901, qui lui ont amené plusieurs milliers de clients nouveaux, invite les acheteurs du Programme de l'ATHÉNÉE à utiliser pour eux-mêmes ou pour leur famille le bon qui leur est offert et qui leur permettra d'apprécier, à titre absolument gratuit, la qualité exceptionnelle des travaux artistiques de sa Maison.

N. B. — Prière de venir prendre rendez-vous pour la pose. — La même personne ne peut cumuler plusieurs Bons.



Phot. Ladrey-Disdéri.

Vue de la Place de la Bourse, à Paris.

S^T-GERVAIS-LES-BAINS

Dermatoses. — Neurasthénie.

SALON DE COIFFURE SPÉCIALE POUR DAMES

Maison PAUL

2, rue de l'Isly et 9, rue du Havre

La Maison PAUL recommande spécialement ses Postiches d'Art, légers, pratiques, invisibles, et tout ce qui se rapporte à l'hygiène, aux soins de la chevelure. Ses Teintures, en toutes nuances, sont à base de HENNÉ et parfaitement inoffensives.

Pour les commandes, joindre l'échantillon de cheveux et indiquer la forme de coiffure préférée.

Siège Social : 8, place de l'Opéra POTAGES Usines : Boulevard Arago

MAGGI

HORS CONCOURS
Membre
du Jury. — Consommé Expos. Universelles PARIS 1889-1900

INCORPORABLE pour redonner et conserver la fraîcheur et la beauté du teint. Fortifiant et rafraîchissant l'épiderme, il dissipe les rides, hâles, rougeurs, feux, déman-geaisons, dartres.

ROSALBA
LAIT HYGIÉNIQUE AUX ROSES DU JAPON
Ne contient ni sels de plomb, ni sels de mercure, est complètement inoffensif. Facilite l'adhérence de la poudre de riz.
Prix. 4 fr.

DÉPOT :

Pharmacie KOEHLY
107, Rue Réaumur * PARIS



Phot. Ladrey-Disdéri.

Vue de la Gare Saint-Lazare

MAISON LOUISE

EX-PREMIÈRE GRANDES MAISONS DE COUTURE

41, AVENUE TRUDAINÉ

PARIS

COSTUME TAILLEUR A PARTIR 70 FRANCS

*À la sortie de l'Athénée allez à la
Brasserie du Petit-Poucet*

42, rue Lepeletier  TÉLÉPHONE : 261-35

Choucroute garnie . 0 fr. 75
Plat du jour 0 fr. 75

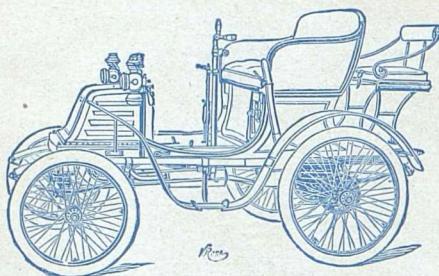
Bière Kochelbraü

L'AUTOMOBILE PAR EXCELLENCE!

C'est le PONEY, le TONNEAU

“Georges RICHARD”

4 Places, 3,800 Francs



23, Avenue
de la Grande-Armée

La preuve de sa perfection n'est-elle pas dans sa vogue:

SIX CENTS Voiturettes en service!

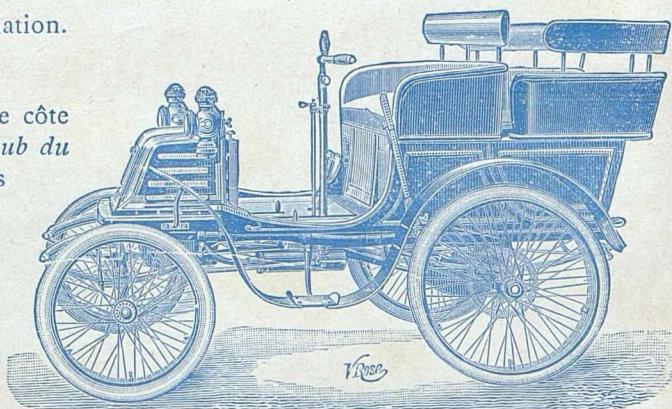
et dans ses performances de 1900 et 1901, notamment:

LE PREMIER PRIX du Concours de consommation.

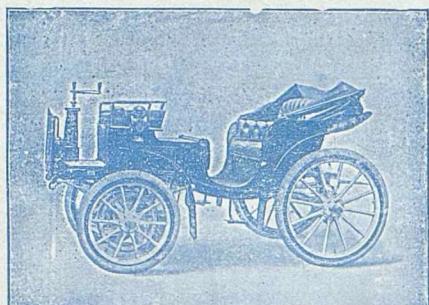
LE PRIX DE PARIS-ROUBAIX.

LE PREMIER PRIX dans la fameuse course de côte de Laffrey-Grenoble, organisée par l'Automobile-Club du Dauphiné, et comportant 7 kilomètres de côte sans aucun palier avec des pentes de 6 à 14 %.

PREMIER PRIX Course de Nice 1900.



TROIS MÉDAILLES D'OR
A L'EXPOSITION UNIVERSELLE



POUR LA VILLE:

La seule voiture confortable, élégante
et silencieuse est la

“VOITURE ÉLECTRIQUE KRIÉGER”

Compagnie Parisienne des Voitures Électriques procédés KRIÉGER

Bureau de vente, garage et charge, 35, rue de Ponthieu, 35. — PARIS

HELIOTRUC

canal